



Comunicado No. 0313.10sp

Contacto:
Office of Communications (202) 720-4623
Jorge Comas (202) 720-5192 (Español)
Bart Kendrick (202) 720-0698

USDA Destaca el Impacto de los Recientes Préstamos y Subvenciones para Comunicaciones de Banda Ancha Bajo la Ley de Recuperación

Proyectos Diseñados para Mejorar la Calidad de Vida en la Ruralía se Encuentran en Camino a Través de la Nación

WASHINGTON, 9 de June de 2010 – El Secretario de Agricultura Agriculture Tom Vilsack anunció hoy la publicación de un informe que puntualiza como los fondos del programa de banda ancha autorizados por la Ley de Recuperación y Reinversión “Recovery Act” va ha mejorar la calidad de vida de más de medio millón de hogares en áreas rurales de los Estados Unidos. El informe también establece que las aprobaciones de préstamos y subvenciones anunciadas hasta el día de hoy, crearán alrededor de 5,000 empleos inmediatos y directos.

“La Administración de Obama apoya la expansión de comunicaciones de banda ancha de manera que todas las áreas del país tengan acceso a las herramientas para una competencia justa en la economía del siglo 21. Estos préstamos y subvenciones, autorizados por el “Recovery Act”, son importantes para construir y revitalizar la economía y la infraestructura de la ruralía de los Estados Unidos,” dijo Vilsack.

Durante la Cumbre Rural en Missouri, la semana pasada, el Secretario Vilsack habló sobre la importancia del despliegue de las comunicaciones de banda ancha, indicando que las comunicaciones de banda ancha crearán nuevas oportunidades a través de la inversión para la prosperidad en la ruralía y es uno de los componentes importantes para la construcción y revitalización de la ruralía de los Estados Unidos.

Adicionalmente, el Secretario Vilsack indicó que el despliegue de comunicaciones de banda ancha mejorarán las oportunidades educacionales, la seguridad del público, mejorará los servicios de diagnósticos médicos, ayudará al desarrollo de negocios y ayudará a los agricultores y productores agrícolas a través de la Nación. El informe, Conectando a la Ruralía de los Estados Unidos, provee una lista de los proyectos que la agencia del USDA “Rural Utility Services (RUS por sus siglas en inglés) que es parte del Área de Misión “Rural Development” al presente autoriza fondos en el primer grupo de asignaciones de fondos del programa “American Recovery and Reinvestment Act’s Broadband Initiatives Program” (BIP).

Fondos asignados a Madison Telephone, LLC, una cooperativa localizada en el Suroeste de Kansas, proveerá servicios de comunicaciones de banda amplia a los residentes que viven en un área de 200 millas cuadradas. En una carta a el Secretario de Agricultura Vilsack, la CEO Mary F. Meyer dijo, “Nosotros hemos estado luchando por varios años por la necesidad de ofrecerle a nuestros clientes comunicaciones de banda amplia de alta velocidad pero simplemente no podíamos sufragar este tipo de proyecto...La oportunidad de utilizar fondos para estímulo nos permitirá proveer la tecnología a nuestros subscriptores de manera que ellos puedan obtener la velocidad ofrecida por la comunicaciones de banda amplia para trabajar, conducir investigaciones, obtener acceso a mercados, condiciones climatológicas y comunicaciones personales.” Ella indicó que los mapas y marcas en el área ya están completados y “espero tener maquinas trabajando en el terreno para el Día del Trabajo.”

En la primera ronda de fondos de dos grupos de fondos en calendario, la agencia RUS asignó \$1.068 billones para un total de 68 proyectos de comunicaciones de banda amplia en 31 estados y un territorio. Tres tipos de proyectos recibieron fondos:

- Proyectos remotos de última milla, los cuales proveen servicios de banda amplia a hogares y otros usuarios en áreas rurales localizadas por lo menos a 50 millas del área más cercana a un área no rural.
- Proyectos de última milla no remotos, los cuales proveen servicios de comunicaciones de banda amplia a hogares y otros usuarios localizados a menos de 50 millas del área más cercana a un área no rural.
- Proyectos de media milla, los cuales proveerán los servicios necesarios “backbone” como transporte entre oficinas, “backhaul”, conectividad de Internet o acceso especial para áreas rurales.

Los proyectos proveerán servicios de comunicaciones de banda amplia a aproximadamente 529,249 hogares, 92,754 negocios y 3,332 instituciones anclas a través de 172,000 millas cuadradas. Comunidades anclas como, escuelas, bibliotecas, proveedores de servicios de salud, colegios y facilidades comunales importantes, proveer servicios esenciales para seguridad, salud, educación y bienestar para los residentes del área. Estos proyectos también proveerán servicios a 19 áreas Tribales. Una segunda ronda de solicitantes exitosos serán anunciados al final del año fiscal 2010.

La agencia “Rural Utility Services (RUS por sus siglas en inglés) de “Rural Development” recibió \$2.5 billones del “American Recovery and Reinvestment Act of 2009” para el programa “Broadband Initiative.” RUS trabajando en coordinación con otras agencias Federales, ha implementado un programa para asegurar que los fondos del programa BIP se distribuyan rapidamente, eficientemente y como el Congreso deseaba. El informe provee un resumen de la asignación de fondos de la primera ronda para adelantar el compromiso de la Administración de Obama de mejorar la infraestructura rural y promulgar las directrices establecidas por el Congreso.

La agencia RUS de “Rural Development” administra y maneja más de 40 programas de vivienda, infraestructura de negocios, comunidades y facilidades a través de una red de 6,100

empleados localizados en la capital de la nación y un total de 500 oficinas estatales y locales. Estas oficinas están diseñadas para mejorar la estabilidad económica de las comunidades rurales, negocios, residentes, agricultores y ganaderos y mejorar la calidad de vida en las áreas rurales de los Estados Unidos. La agencia “Rural Development” tiene un portafolio actual de más de \$138 billones en préstamos y préstamos garantizados.

#

USDA es una entidad proveedora, empleadora y prestamista con una política de igualdad de oportunidades. Para presentar una demanda por discriminación, escriba a: USDA, Director, Oficina de Derechos Civiles, 1400 Independence Ave., S.W., Washington, D.C. 20250-9410 o llame al (800) 795-3272 (mensaje de voz), ó al (202) 720-6382 (TDD).